

POSTKARTE · POST CARD · SHANGHAI · POSTALE

Chung Hsing Mining Co., 片信  
Kiao Chuan, Shantung  
Dec. 1, 1920.

Dear Mary-B. Hope this will find you well. Remember me to Aunt Jean and Edna. Wish you a Merry Christmas and a happy New Year.

Sincerely yours  
C. Hong Lee

SHANGHAI  
3 DEC 20  
Damaged in Mail Car Fire at Luverne, No. Day Dec. 31st 1920.  
Miss Mary V. Ashoff  
804 Braddock Ave  
Wilkesburg, Pa  
U. S. A.

右邊只寫收信人姓名住址  
行印發售印務商上  
COMMERCIAL PRESS, LTD., SHANGHAI, CHINA

From: Provincial Industrial Research Institute  
Taipch, Taiwan, China

114 4915  
TAIPEH

臺灣臺北  
中山南路一八五號  
工業試驗所

中國內匯專號 0709

第一號 00077

郵局 郵局

憑票及郵局發給之小款匯票信封即付來人銀圓

取銀人務須遵後列各章程辦理以免郵局不能照列各

北京

PEIPING

OMYTORAO PARTI

Multiple postage stamps and cancellations.

Multiple postage stamps (3000, 2000, 1000, 500).

TAIPEH

MASTER  
M/S SALLY MAERSK  
TAIPEI  
Formosa

Multiple postage stamps (3000, 1000).

BY AIR MAIL  
PAR AVION

James Dickson  
No. 2 of 94 North Tieng San Rd  
Taipch, Taiwan, China.

Mr. A. Fleischman, Customs Agent,  
25 Broadway, New York 4, N.Y.,  
United States.

Multiple postage stamps (3000, 1000).

航  
AVION

PO Box #8  
Kaohsiung, Taiwan

KAOHSIUNG  
11.5.49  
航空

Mrs. William McEvoy  
471 Halsey Avenue  
San Jose,  
California

Air Mail



Handwritten notes and a purple rectangular stamp in the top right corner.



臺灣糖業股份有限公司 糖廠  
廠址：臺南縣善化鎮  
電話：善化鎮第一號  
電報掛號：四七四三善化

航空  
PAR AVION

張  
維  
先生  
鈞  
啟

百吳路與陸西三巷十四號生巧

廣州



Handwritten date: 五月十五日  
北



J. Davies  
J. Chengtu  
W. China



Mr. E. S. Butler Treas.  
Am. Bap. For Mission Soc'y.  
Ford Bldg.  
Boston, Mass  
U.S.A.

Registered

由四川美局支局挂號  
第 4

REGISTERED

41557

美大  
社